



会思考的文学书

跟小小男子汉汤姆一起去寻宝吧！



# 汤姆·索亚历险记

[美]马克·吐温 原著

[韩]郑雪茅 改编 | 王宁 翻译

文学经典 + 互动思考 + 教学设计



“班级读书会”首创人——王林博士

强力推荐

21 二十一世纪出版社  
全国百佳出版社

会思考的文学书 15

# 汤姆·索亚 历险记

【美国】马克·吐温 原著

【韩】郑雪芽 改编 | 王宁 翻译



## 图书在版编目 (CIP) 数据

汤姆·索亚历险记/(美) 马克·吐温(Twain, M.)著; (韩) 郑雪芽改编; 王宁译.

—南昌: 二十一世纪出版社, 2010. 5

(会思考的文学书)

ISBN 978-7-5391-5617-0

I. ①汤… II. ①马…②郑…③王… III. ①儿童文学—

长篇小说—美国—近代—缩写本 IV. ①I712. 84

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第065145号



톰 소여의 모험(The Adventures of Tom Sawyer)

©Mirae N Culture Group CO.,LTD. 2008

Chinese translation Copyright 2010 by 21 Century books Publishing Co.

Chinese translation rights arranged with Mirae N Culture Group CO.,LTD. through  
DAEHAN CHINA CULTURE DEVELOPMENT CO.,LTD. All rights reserved

版权合同登记号: 14-2009-293

## 汤姆·索亚历险记 【美】马克·吐温/原著 【韩】郑雪芽/改编 王宁/翻译

策 划 张秋林

编辑统筹 金永松

责任编辑 林 云 邹 源

排版制作 Rinkong工作室

出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009)

[www.21cccc.com](http://www.21cccc.com) cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司

版 次 2010年7月第1版 2010年7月第1次印刷

开 本 880mm × 1240mm 1/32

印 张 5.75

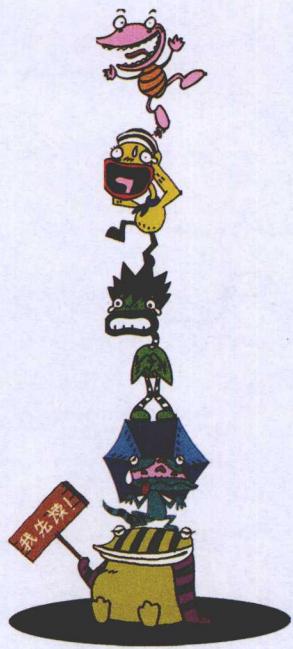
印 数 1~10000册

字 数 55千字

书 号 ISBN 978-7-5391-5617-0

定 价 15.00元

我先读，我先读~



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
堂吉诃德	哈克贝利·费恩历险记	秘密花园	爱丽丝奇境漫游记	奥兹的魔法师	彼得·潘	了不起的盖茨比	尼尔斯骑鹅旅行记	胡萝卜须	汤姆叔叔的小屋	母亲	吹牛大王历险记	鲁滨孙漂流记	小海蒂

朋友们听我说！美国  
最长的河流是密苏里  
河，第二长的河流是  
密西西比河。



15 汤姆·索亚历险记

16 安妮日记

17 小王子

18 昆虫记

19 西顿动物故事

20 绿山墙的安妮

他为了见到有名的调皮鬼汤姆和哈克，要去密西西比河探险了！

麦格最近看了  
很多书，变得  
很博学了嘛！

咱们跟屁虫一起去，  
还能见到贝姬呢。

15

汤姆·索亚  
历险记

# 会思考的文学书——“班级读书会”的最佳读本

早就盼望有这样的书出版了。

并非是无由地吹捧，个中缘由请容我慢慢道来。

我于二〇〇四年在国内推动“班级读书会”，希望小学语文教学能突破语文教材的框限，把更丰富、更有趣、更多元的整本儿童文学作品引入到课堂中，以此带动儿童阅读能力的提高。

几年下来，“班级读书会”在语文教师中已有不少实践者，在浙江、深圳、江苏等地，“班级读书会”甚至还形成了一股热潮。老师们越来越认识到，一个学期只教一本教材，是无法提升学生的语文素养的。更重要的是，实践“班级读书会”之后，老师和学生一起感受到了阅读的乐趣，经常有老师告诉我：“没想到孩子们的阅读能力这么强！”“没想到孩子们这么喜欢读书！”

不过，“班级读书会”毕竟是新兴事物，它和传统的语文教学有很大不同。例如，在教学设计上，它和一篇课文的设计不同，不局限于字、词、句的学习，更着重用文学的方式来和学生讨论角色、语言、结构、场景等；在教学方式上，“班级读书会”不强调知识的灌输，更着重在师生的平等交流、同学的合作思考上。

小学语文老师在儿童文学素养方面的普遍缺失，以及长期以来形成的“教学惯性”，已经成为“班级读书会”的掣肘。我曾经邀请老师写整本书的教学设计，但大多数时候不太理想。我自己一直想写，由于时间所限也无限期搁置下来。

这套“会思考的文学书”有力地解决了这个问题。

儿童文学名著，市场上满坑满谷，但放眼过去总觉得缺乏编辑含量，模样“长”得差不多。而本套儿童文学名著却采用交互式的编排，增加了若干板块，如，激发孩子阅读兴趣的“先睹为快”、在正文阅读中适时加入背景解释。

我最喜欢的是“展开想象的翅膀”这个板块。它相当于阅读后的活动设计，这一直是“班级读书会”的难点。我仔细看了其中“思考的轨迹”的设计，问题提得真好，暗含着许多阅读策略，为孩子搭建起了阅读与思考的桥梁。可以说，有意愿做“班级读书会”的老师，直接就可以“照葫芦画瓢”

地进行了！

我一直认为，儿童文学阅读应该带动学生的思考。“学而不思则罔”，市场上一般的儿童文学名著，只强调学生的读，并没有强调学生的“思”，而对年幼的学生而言，思考是需要引导的，这是本套书的最大价值所在。

按照国际上对儿童阅读能力的研究，九至十岁是儿童阅读的关键期，是儿童阅读能力的分水岭。从这套书来看，是针对这一关键期进行编排的。抓住了阅读兴趣和阅读策略两个关键要素，儿童的阅读能力将获得飞跃。

期待你——家长或老师，凭借这套书，实现这样的飞跃！

——儿童阅读专家 王林



## 童年阅读，娱乐第一

将经典作品通俗化和流行化，是文艺表现中的常态。比如把古典音乐改编成轻音乐，或是换由流行唱法来演绎。好处是既不丢掉传统精髓，又不仅仅是单一形式的传旧，能够大大拓宽作品的传世之路。

对原著文字进行压缩提炼，再配上大量风趣的插图，是这套书的特色。它有个显而易见的好处，就是更易于被小读者接受。他们会为那些彩绘华丽的图画指引而来；他们可以无视文本背后深邃的故事，只从欣赏插图的角度捧起它。这套书会巧妙地藏起原著的神骨，展现温和讨喜的一面和孩子交朋友，使他们的心不能不为之欢动。

当然也有代价，文字上的取舍，肯定会有损原著的艺术特色。不过可以这样看：如果孩子喜欢这种变通，能够带着兴趣把书读完，就好过逃避——绵长的原著常常让儿童头疼，尤其是年龄较小的孩子。我个人觉得，孩子最初的游戏心态是培养其一生读书习惯的契机，是应当被珍视和保护的。

作为一套“会思考的文学书”，真正“会思考的”当然不是图书，而是小读者。他们需要针对书里的各种问题进行思考，然后说出自己的想法。看起来这些问题都是非常具有典型性的，不过后面提供的答案，并没有标榜自己绝对正确，而是很有感召力地启发小读者继续思考，希望每个敢于寻找答案的孩子都能获得一种成就感。

——著名儿童文学作家 孙幼军

## | 目录 |



我是晁悠，跟我  
一起去密西西比  
河冒险吧？



晁悠，说到冒  
险可不能落下  
我闪亮啊！

### Part1 先睹为快 11

漫画解读 12

故事梗概 14

一目了然 16

### Part2 悅读时间 19

第一章 | 捣蛋鬼汤姆 20

第二章 | 我要做海盗 35

第三章 | 可疑的杀人事件 46

第四章 | 岛上的生活 60

第五章 | 成为英雄 82

第六章 | 真正的勇气 101

第七章 | 汤姆和贝姬失踪了 123

第八章 | 寻找宝贝箱子 137

**Part3 展开想象的翅膀 159**

搭上想象的快车 160

思考的轨迹 166

**Part4 参考部分 175**



帕克托利亚

来自帕克托利亚星球

油炸肉饼

帕克托利亚的恋人，

喜欢吃油炸肉饼



提伯

经常佩戴泳圈



裤衩男孩

喜欢把裤衩套在头上

（图中人物形象与原著略有不同）

PART1  
PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
PART1 PART1 PART1 PART1 PART1 PART1  
先睹为快

想不想去见见爱冒险  
爱做梦的男孩汤姆呢？



## 先睹为快

## 漫画解读

### 调皮鬼们的寻宝之旅！

晃悠和闪亮到学校去找汤姆，想和他一起去寻宝。一听到寻宝，汤姆兴奋得不得了，一下子就翻过学校的围墙跑得无影无踪。

嗯，看样子他要  
去找世上最珍贵  
的宝藏。



这就是我的宝贝！

别的宝贝下次再找！

哈哈哈哈！

这算哪门子  
宝贝啊？

这不是  
垃圾吗？

你们不喜欢？看来我得去  
找别的宝贝了。去哪儿  
呢？山上？大海？要不然  
去太空？哈哈哈哈！

真是个让人摸不透的家伙！

他这是  
怎么了？

呵呵，下一次  
寻宝之旅肯定  
更刺激！

看来晃悠和闪亮并不知道汤姆要找的宝贝是什  
么。对于汤姆来说，冒险本身才是他要找的宝贝。  
现在我们就跟汤姆一起去体验紧张刺激的冒险之旅吧！



## 故事梗概

### 汤姆·索亚历险记

出版于1876年的《汤姆·索亚历险记》是作者马克·吐温根据自己的童年往事创作的作品。据说马克·吐温小时候也和作品中的汤姆一样，是个机灵调皮，喜欢恶作剧和冒险的孩子。

《汤姆·索亚历险记》问世之后，当时的保守主义者们并不喜欢这部作品，因为作品通过汤姆的眼睛，反射出大人们虚假伪善的可笑面貌，也对当时美国社会很多不合理现象进行了讽刺。

在《汤姆·索亚历险记》大获成功之后，马克·吐温又在1884年创作出后续作《哈克贝利·费恩历险记》。两部作品的人物都非常生动，字里行间妙趣横生。不只小朋友，连成年人也是这些作品的忠实读者。直到今天，这两部作品仍然受到全世界读者的喜爱。

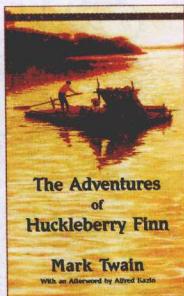


◀ 《汤姆·索亚历险记》是作家马克·吐温以自己小时候的生活为基础撰写的作品。

## 马克·吐温

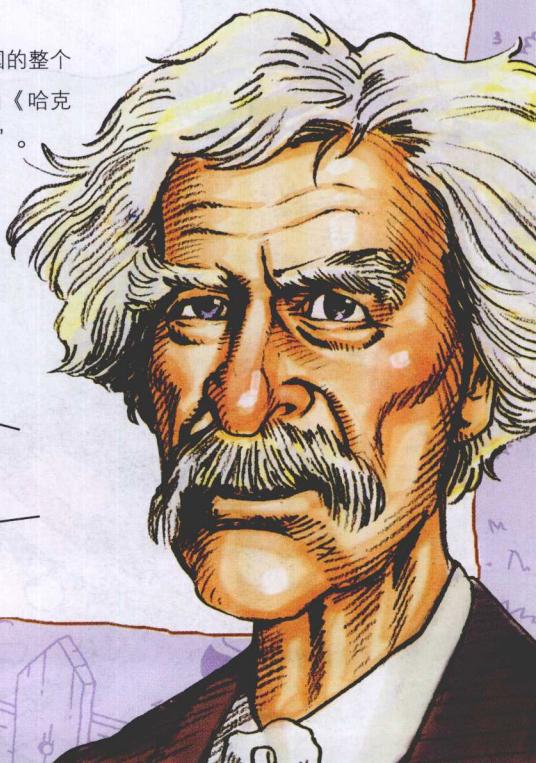
马克·吐温出生在美国佛罗里达一个贫穷律师的家中，四岁的时候跟随父母搬到密西西比河附近的港口城市。父亲在他十二岁的时候去世，之后他先后做过多种工作，还在密西西比河上做过舵手。几年之后，他参加了美国南北战争，开始文学创作，对美国社会进行了尖锐的讽刺。

马克·吐温用生动新鲜的文字描绘着美国人特有的经历和情感，因此他的作品受到了很多人的喜爱，被称为“美国近代文学之父”。马克·吐温的代表作品有《哈克贝利·费恩历险记》《王子与乞丐》《镀金时代》等等。



◀ 海明威曾经说：“美国的整个现代文学，都发源自《哈克贝利·费恩历险记》”。

这就动身去充满  
刺激的冒险世界吧！



一目了然

我是波特，

我虽然喝了点酒，

但是我没杀鲁滨逊。

呵呵呵，我就是  
可怕的印第安·乔。  
其实鲁滨逊是我杀的。

我是乔的妈妈

哈勃夫人！乔，  
你赶快给我站住！

我是大海的  
吉星乔·哈勃！  
我和汤姆是最好的朋友！

我是哈克！

我最喜欢自由  
自在的生活！

